



Dekret

Decreto

der Landesdirektorin
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale
del Direttore provinciale

Nr.

N.

6900/2022

21.0 Landesdirektion italienischsprachige Berufsbildung
Direzione provinciale Formazione professionale in lingua italiana

Betreff:

Interne Auswahlverfahren für zwei
Abordnungen
bei der Landesdirektion
italienischsprachige Berufsbildung

Oggetto:

Procedimento di selezione interna per due
distacchi presso la Direzione provinciale
della formazione professionale in lingua
italiana

DER LANDESDIREKTOR DER
ITALIENISCHSPRACHIGE BERUFSBILDUNG

IL DIRETTORE PROVINCIALE DELLA
FORMAZIONE PROFESSIONALE IN LINGUA
ITALIANA.

Nach Einsicht in:

- Artikel 2 des L.G. vom 12.11.1992, Nr. 40 welches vorsieht, dass die Autonome Provinz Bozen Maßnahmen zur beruflichen Grund- und Weiterbildung ergreift und zur Unterstützung des beruflichen Bildungssystems verschiedene Tätigkeiten veranlasst;
- L.G. vom 12.11.1992, Nr. 39 "Maßnahmen zur Arbeitsmarktförderung";
- Beschluss der Landesregierung vom 18/12/2018 n. 1405 und folgenden Änderungen „Kriterien zur Förderung von Ausbildungs- und Orientierungspraktika durch die Abteilung Arbeit und die Bereiche der deutschen und italienischen Berufsbildung;
- Art. 23 des Bereichsabkommens für das Lehrpersonal der Landesberufsschulen vom 27.6.2013, das die Möglichkeit der Abordnung vom Unterricht vorsieht;
- Der interne Beratungsdienst und die Landesdirektion für die es erforderlich ist, Lehrer vom Unterricht abzuordnen;
- Anlage 1 dieses Dekrets, wo die zur Kandidatur erforderlichen Eigenschaften und das Teilnahmegesuch für die Auswahl angeführt sind;

v e r f ü g t

Visti:

- L'art. 2 della L.P. 12.11.1992, n. 40 che prevede che la Provincia autonoma di Bolzano attui azioni di formazione al lavoro e sul lavoro e promuova attività varie a sostegno del sistema formativo;
- La L.P. n. 39 del 12.11.1992 „Interventi di politica attiva del lavoro,,;
- Delibera del 18/12/2018 n. 1405 e successive modifiche "Criteri per la promozione di tirocini di formazione ed orientamento da parte della Ripartizione Lavoro e delle Aree alla Formazione professionale tedesca e italiana";
- L'art. 23 del contratto di comparto del personale insegnante della formazione professionale del 27.6.2013 che prevede la possibilità del distacco dall'insegnamento;
- Il servizio orientamento interno e la Direzione provinciale per i quali è necessario awalersi di risorse in distacco dall'insegnamento;
- L'allegato 1 del presente decreto nel quale si profilano le caratteristiche richieste per la candidatura alla selezione e la domanda di partecipazione alla selezione;

d e c r e t a

1. Das interne Auswahlverfahren für zwei Vollzeitabordnungen auch aufteilbar bei der Landesberufsbildungsdirektion in italienischer Sprache ab dem Bildungsjahr 2022/2023 einzuleiten;
2. Nach Abgabefälligkeit der Teilnahmesuche wird die Kommission die KandidatInnen in Bezug auf das erforderliche Profil bewerten, nach Vorladung das Auswahlgespräch durchführen, die endgültige Rangordnung erstellen und den Namen des/der GewinnerIn bekannt geben.

Bozen

DER LANDESDIREKTOR DER
ITALIENISCHSPRACHIGE BERUFSBILDUNG

1. Di avviare il procedimento di selezione interna per due distacchi a tempo pieno equivalente, anche frazionabili, presso la Direzione provinciale della formazione professionale in lingua italiana a partire dall'anno formativo 2022/23;
2. Alla scadenza di presentazione delle domande la commissione giudicatrice valuterà i candidati in riferimento al profilo richiesto, previa comunicazione procederà al colloquio di selezione, stilerà la graduatoria finale e renderà noto il nome del/della vincitore/trice.

Bolzano

IL DIRETTORE PROVINCIALE DELLA
FORMAZIONE PROFESSIONALE IN LINGUA
ITALIANA

dott. Giuseppe Delpero

Allegato 1

Selezione per il conferimento di n. 2 distacchi a tempo pieno equivalente (anche frazionabili) presso la Direzione provinciale della FP

Presso la Direzione provinciale della Formazione Professionale in lingua italiana è operativo un servizio di politica attiva del lavoro dedicato a disoccupati, inoccupati e persone che, avendo interrotto il percorso formativo, necessitano di sostegno all'occupabilità.

La selezione per il conferimento di n. 2 distacchi a tempo pieno equivalente frazionati in un posto a tempo pieno (38/38 - 100%) presso il servizio sopra descritto e un incarico frazionato al 50% (19/38) per lo stesso servizio e al 50% (19/38) presso la Direzione provinciale della formazione professionale è funzionale allo svolgimento delle seguenti mansioni:

- posto a tempo pieno e incarico frazionato al 50%:
 - Organizzazione e gestione del servizio orientamento adulti, persone in svantaggio e giovani
 - Acquisizione domande, colloqui, bilancio competenze
 - Progettazione e coordinamento azioni formative pre-tirocinio
 - Organizzazione di tirocini
 - Valutazione percorsi e sostegno all'inserimento occupazionale
 - Attività di ricerca di aziende per l'inserimento dei tirocinanti
- quota residua al 50%: supporto alla Direzione provinciale della FP:
 - azioni di politiche attive del lavoro;
 - progettazione e monitoraggio di azioni formative nell'ambito garanzia occupabilità dei lavoratori (GOL) e PNRR (Piano nazionale di ripresa e resilienza);
 - partecipazione a gruppi di lavoro/commissioni su delega della Direzione provinciale;
 - supporto alla Direzione provinciale.

1) Requisiti:

- diploma di laurea almeno quadriennale conseguito secondo il vecchio ordinamento o un diploma equiparato/equipollente.
- esperienza professionale almeno triennale nella formazione professionale;
- contratto a tempo indeterminato a tempo pieno;

2) Profilo di competenze necessarie:

- Teamwork;
- Progettazione percorsi formazione duale;
- Networking, capacità di sviluppare e attivare relazioni con stakeholder, imprese, agenzie, parti sociali;
- Gestione processi bilancio competenze, orientamento formativo, progettazione formativa, gestione procedure tirocini;

3) Profilo di conoscenze necessarie:

- Gestione e utilizzo data base
- Struttura economica del territorio e distribuzione imprese nei vari settori
- Mercato del lavoro in Alto Adige
- Servizio orientamento della formazione professionale
- Percorsi formativi di base e percorsi FC SL
- Programma GOL-PNRR a livello nazionale e provinciale

Procedura di selezione:

La domanda di partecipazione alla selezione deve pervenire alla segreteria della Direzione provinciale (4° piano, uff. 420) entro e non oltre le ore 12:00 del 20 maggio 2022 tramite mail o PEC o con recapito a mano.

e-mail: fp@provincia.bz.it

PEC: formazioneprofessionale.berufsbildung@pec.prov.bz.it

La commissione viene nominata dal Direttore provinciale della formazione professionale in lingua italiana.

La selezione si articola in un colloquio teso a valutare:

- Il possesso delle competenze di cui al punto 2
- Il possesso delle conoscenze di cui al punto 3

Al termine del colloquio la commissione stila la graduatoria degli idonei indicando per ogni nominativo il punteggio attribuito; la conoscenza documentata della lingua tedesca (certificazione linguistica) costituisce elemento valutabile dalla commissione ai fini della definizione della graduatoria finale.

Sede di lavoro: Bolzano - via s. Geltrude, 3.

Provincia autonoma di Bolzano
Direzione provinciale Formazione professionale
Via S. Geltrude, 3
39100 Bolzano (BZ)

PEC: formazioneprofessionale.berufsbildung@pec.prov.bz.it
e-mail: fp@provincia.bz.it

TERMINE: 20 maggio 2022 – ore 12,00

RIFERIMENTO: Selezione per il Servizio orientamento presso la Direzione provinciale della formazione professionale

..... sottoscritt.... nome.....cognome

chiede di essere ammess..... a partecipare alla procedura di selezione sopra descritta.

A tal fine, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, e consapevole che la falsità in atti e le dichiarazioni mendaci sono punite, ai sensi del codice penale e dalle leggi speciali in materia, secondo le disposizioni richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, dichiara sotto la propria responsabilità:

di essere nat..... il a prov.
cell mail

di prestare servizio presso la Scuola

di insegnare con contratto a tempo indeterminato e a tempo pieno la materia

..... sottoscritt.... allega alla presente domanda:

- 1) copia firmata del curriculum vitae in formato europeo;
- 2) fotocopia di un valido documento di riconoscimento;

..... sottoscritt, infine, esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati, nel rispetto del Regolamento UE 2016/679 e dal D.lgs. n. 196/2003, per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Luogo e data Firma del dichiarante



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Landesdirektor
Il Direttore provinciale

DELPERO GIUSEPPE

22/04/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Giuseppe Delpero
codice fiscale: TINIT-DLPGPP62T19F132H
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 18144745
data scadenza certificato: 27/04/2023 00.00.00

Am 22/04/2022 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 6 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Copia prodotta in data 22/04/2022

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

22/04/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma